

# Tłumacz języka migowego

---



W związku z wejściem w życie od 1 kwietnia 2012r. ustawy z dnia 19 sierpnia 2011r. o języku migowym i innych środkach komunikowania się (Dz.U. Nr 209, poz. 1243) informujemy, że Powiatowy Urząd Pracy w Krośnie zapewnia osobom doświadczającym trwale lub okresowo trudności w komunikowaniu się, zwanych dalej „osobami uprawnionymi” korzystanie z następujących uprawnień:

1. Pomocy osoby przybranej w kontaktach z Urzędem.
2. Pomocy wybranego tłumacza języka migowego lub tłumacza – przewodnika
3. Korzystania ze środków wspierających komunikowanie się przy załatwianiu spraw w PUP Krosno.

## Pomoc osoby przybranej w kontaktach z Urzędem

Osobą przybraną może zostać osoba, która ukończyła 16 lat, została wybrana przez osobę uprawnioną w celu ułatwienia porozumienia z osobą uprawnioną i udzielenia jej pomocy w załatwianiu spraw w Urzędzie.

Prawo do korzystania z pomocy osoby przybranej może być ograniczone wyłącznie ze względu na zasady określone w przepisach ustawy z dnia 5 sierpnia 2010r. o ochronie informacji niejawnych (Dz.U.Nr 182, poz. 1228).

Pracownicy Urzędu nie mogą wymagać od osoby przybranej przedstawienia dokumentów potwierdzających znajomość polskiego języka migowego (PJM), systemu językowo-migowego (SJM) lub sposobu komunikowania się osób głuchoniemych (SKOGN)

Przetwarzanie informacji i danych w czasie korzystania przez osobę uprawnioną z pomocy osoby przybranej odbywa się w celu zapewnienia jej możliwości komunikowania się z pracownikami Urzędu.

## Pomoc wybranego tłumacza języka migowego lub tłumacza – przewodnika

Urząd zapewnia dostęp do świadczenia usług tłumacza PJM, SJM i SKOGN.

Świadczenie usługi tłumaczenia jest bezpłatne dla osoby uprawnionej, będącej osobą niepełnosprawną w rozumieniu ustawy z dnia 27 sierpnia 1997r. o rehabilitacji zawodowej i społecznej oraz zatrudnianiu osób niepełnosprawnych (Dz.U. z 2011r. Nr 127, poz.721 i Nr 171, poz.1016)

Osoba uprawniona jest zobowiązana zgłosić w Urzędzie chęć skorzystania ze świadczenia ze wskazaniem wybranej metody komunikowania się, co najmniej na 3 dni robocze przed tym zdarzeniem, z wyłączeniem sytuacji nagłych.

Zgłoszenie może być dokonane w dowolnej formie, w sposób dostępny dla osób uprawnionych:

1. kontakt osobisty w godzinach pracy Urzędu, osoby do kontaktu: Jerzy Jastrząb - Pośrednik pracy ds. osób niepełnosprawnych, oraz p. Piotr Znój - Pośrednik pracy (telefon: 13 43 616 94, wew. 435,428),
2. za pośrednictwem faksu na nr 13 43 264-96,
3. za pomocą poczty elektronicznej - e-mail: [rzks@praca.gov.pl](mailto:rzks@praca.gov.pl)
4. poprzez Elektroniczny Urząd Podawczy - [www.eup.mpips.gov.pl](http://www.eup.mpips.gov.pl) (województwo/Krosno/Powiatowy Urząd Pracy) - wysyłanie dokumentów lub skorzystanie z formularzy elektronicznych (wymagany jest podpis elektroniczny)

Dla ułatwienia dokonywania zgłoszeń przez osoby uprawnione został przygotowany wzór zgłoszenia ( w załączeniu)

W przypadku braku możliwości realizacji świadczenia Urząd zawiadamia o tym osobę uprawnioną podając uzasadnienie oraz wyznaczając możliwy termin realizacji świadczenia lub wskazując na inną formę realizacji uprawnień określonych w ustawie o języku migowym i innych środkach komunikowania się.

Osoba uprawniona ma również możliwość skorzystania z usług własnego tłumacza języka migowego lub tłumacza-przewodnika albo pracownika Urzędu posługującego się językiem migowym.

### **Korzystanie ze środków wspierających komunikowanie się przy załatwianiu spraw.**

Środki wspierające komunikowanie się to rozwiązania lub usługi umożliwiające kontakt, w szczególności poprzez:

1. korzystanie z poczty elektronicznej,
2. przesyłanie faksów
3. stronę internetową (BIP) spełniającą standardy dostępności dla osób niepełnosprawnych (powiększenie czcionki)
4. bezpośredni kontakt ze strony PUP Krosno

Załączniki

[Zgłoszenie chęci skorzystania z usługi tłumacza języka migowego.pdf](#)